



Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES

Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

51

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

04.02.2026

UHR - ORE

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Richtigstellung des eigenen Beschlusses Nr. 382 vom 05.11.2025: Öffentliches Vergabewesen - Winterdienst - Lieferung von Holzpellets für die Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für das Jahr 2025-2026 mit Option auf Verlängerung für ein weiteres Jahr - Fa. Kostner Energy GmbH, Vahrn CIG: B8F5958CCB	Modifica della propria delibera n. 382 del 05/11/2025: Appalti pubblici - Servizio invernale - Fornitura di pellets di legno per gli impianti di riscaldamento per diversi edifici comunali per l'anno 2025-2026 con opzione di proroga per un ulteriore anno - ditta Kostner Energy srl, Varna CIG: B8F5958CCB

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 382 vom 05.11.2025 wurde für die Winterperiode 2025/2026 mit Option auf Verlängerung für ein weiteres Jahr (Winterperiode 2026/2027) die Lieferung von Holzpellets für die Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden an eine qualifizierte Firma vergeben.

Es wurden Angebote bei drei Firmen angefragt welche auch in das Portal der Provinz für öffentliche Verträge eingetragen sind: Prot Nr. 0019883/2025, 0020159/2025, 0020363/2025 wobei die Firma Kostner GmbH aus Vahrn das qualitativ beste Angebot unterbreitet hat. Alle Firmen haben ihr Preisangebot aufgrund eines variablen Preises gemacht. Diesem Umstand wurde jedoch bei der Vergabe nicht Rechnung getragen.

Für den gesamten Vergabezeitraum kann keine Firma einen Einheitspreis anbieten. Daher bezieht die Firma Kostner Energy GmbH den Preis/kg auf den DEPV-Pelletpreis für Lieferverträge – 6 Tonnen Bund (<https://www.depv.de/pelletpreis/#heading-1>) am Tag der Lieferung. Auf diesen wird der angebotene Rabatt von 2,50 % angewandt.

Aus diesem Grund ist der Beschluss Nr. 382/2025 dahingehend zu berichtigen, dass der Rabatt von 2,50 % auf den DEPV-Pelletpreis erscheinend am Tag der Lieferung angewandt.

Der Ankauf hat vorzugsweise im Sommer zu erfolgen, wo der Marktpreis der Pellets am niedersten ist.

Es kommen die Bestimmungen des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, i.g.F., sowie des GvD Nr. 36 vom 31.03.2023, i.g.F., zur Anwendung.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

Con delibera della Giunta comunale n. 382 del 05/11/2025, per la stagione invernale 2025/2026, con opzione di proroga per un altro anno (stagione invernale 2026/2027), è stata affidata a una ditta qualificata la fornitura di pellet di legno per gli impianti di riscaldamento dei vari edifici di proprietà comunale.

Dato atto che sono state richieste delle offerte a tre ditte, anch'esse registrate nel portale provinciale degli appalti pubblici: Prot n. 0019883/2025, 0020159/2025, 0020363/2025 e la ditta Kosnter Srl di Varna ha presentato l'offerta di massima qualità. Tutte le firme hanno presentato l'offerta su un prezzo variabile. Tale presupposto non è stato però considerato.

Per l'intero periodo d'appalto, nessuna ditta può offrire un prezzo unitario. Per questo motivo, la ditta Kostner Energy GmbH applica il prezzo/kg del prezzo del pellet DEPV per i contratti di fornitura – 6 tonnellate di pellet (<https://www.depv.de/pelletpreis/#heading-1>) il giorno della consegna. Su questi viene applicato lo sconto offerto del 2,50%.

Per questo motivo, occorre rettificare della delibera n. 382/2025, secondo cui lo sconto del 2,50 % sul prezzo dei pellet DEPV viene applicato alla data di consegna.

L'acquisto deve avvenire preferibilmente in estate, quando il prezzo di mercato dei pellet è più basso.

Si adottano le disposizioni della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, e.s.m., e del D.Lgs. n. 36 del 31.03.2023, e.s.m.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
vlp9Ud6xs7LQnYZ8ruGQYUv8clFJWtWe/gle9KnS4Uk=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Finger-
abdruck:

YETjGD3dvN/w34m6F6DOFNk8UoSttoHAAXMpU-
eIR8iw=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungs-
instrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Der eigene Beschluss Nr. 382/2025 wird dahingehend zu berichtigt, dass der Rabatt von 2,50 % auf den *DEPV-Pelletpreis* erscheinend am Tag der Lieferung angewandt wird.
2. Der Zuschlag für die Lieferung von Holzpellets für die Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für das Jahr 2025-2026 mit Option auf Verlängerung für ein weiteres Jahr (Winterperiode 2026/2027) wird mittels Direktauftrag über das telematische Einkaufssystem der Agentur der Autonomen Provinz Bozen an die Fa. Kostner Energy GmbH mit Sitz in 39040 Vahrn, Plattnerstraße 4, gemäß den Bedingungen des elektrischen Angebots vom 04.11.2025, bestätigt. Preis/kg auf den *DEPV-Pelletpreis für Lieferverträge – 6 Tonnen Bund* (<https://www.depv.de/pelletpreis/#heading-1>) am Tag der Lieferung.
3. Die Ausgabe wird dem Kapitel „Versorgungen und Gebühren“ der jeweiligen Kostenstelle – Kompetenzgebarung des entsprechenden Finanzjahres – angelastet.

parere tecnico- impronta digitale:

vlp9Ud6xs7LQnYZ8ruGQYUv8clFJWtWe/gle9KnS4Uk=

parere contabile- impronta digitale:

YETjGD3dvN/w34m6F6DOFNk8UoSttoHAAXMpU-
eIR8iw=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29.12.2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Viene rettificata la propria delibera n. 382/2025, secondo cui lo sconto del 2,50 % sul *prezzo dei pellet DEPV* viene applicato alla data di consegna.
2. Viene confermata l'aggiudicazione diretta per la fornitura di pellets di legno per gli impianti di riscaldamento per diversi edifici comunali per l'anno 2025-2026 con opzione di proroga per un ulteriore anno (periodo invernale 2026/2027) attraverso il portale di acquisizione telematica dell'Agenzia della Provincia Autonoma di Bolzano alla ditta Kostner Energy srl con sede a 39040 Varna, via Plattner 4, alle condizioni come contenute nell'offerta elettronica del 04/11/2025. *prezzo/kg del prezzo del pellet DEPV per i contratti di fornitura – 6 tonnellate di pellet* (<https://www.depv.de/pelletpreis/#heading-1>) il giorno della consegna
3. La spesa viene imputata al capitolo “Utenze e canoni” di ciascun centro di costo – gestione di competenza del relativo esercizio finanziario.

4. Gegenüber dem alleinigen Projektverantwortlichen EPV des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023.
5. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
4. Il Responsabile unico del progetto RUP (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, DLgs n. 36/2023.
5. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

05.02.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
